EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 25.1.2021
COM(2021) 31 final

2021/0017 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (EU) 2021/XXX glede nekaterih začasnih ribolovnih možnosti za leto 2021 v vodah Unije in vodah zunaj Unije

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Svet je 15. in 16. decembra 2020 dosegel politični dogovor o ribolovnih možnostih za leto 2021. Svet se je strinjal, da bi bilo treba določiti začasne TAC za staleže, ki se delijo s tretjimi državami, dokler se zadevna posvetovanja ne zaključijo v skladu s pravnim okvirom EU in mednarodnimi obveznostmi ali, če jih ni mogoče uspešno zaključiti, dokler Svet za EU ne določi enostranskih TAC za leto 2021.

Namen začasnih TAC je zagotoviti, da se trajnostne ribolovne dejavnosti EU nadaljujejo. Te začasne ribolovne možnosti v nobenem primeru ne bi smele ovirati določitve dokončnih ribolovnih možnosti v skladu z mednarodnimi sporazumi in izidom posvetovanj, pravnim okvirom EU ter znanstvenim mnenjem. V okviru splošnega pristopa bi morale ustrezati 25-odstotnemu deležu ribolovnih možnosti Unije, določenih za leto 2020. Delež navedenih ribolovnih možnosti, ki pripada Uniji, je bil izračunan v skladu z načelom relativne stabilnosti in haaškimi preferencami. Ta pristop ne posega v pristop, ki bi se lahko uporabil v prihodnjih mednarodnih sporazumih. Sklenjeno je bilo, da se v zelo omejenem številu primerov (za nekatere TAC skuše, sinjega mola in šura) uporabi drugačen odstotek, kadar se staleži lovijo predvsem v začetku leta.

Podatki o mesečnem ulovu iz preteklih let, kot so bili sporočeni Komisiji, kažejo, da se staleži nekaterih drugih pelagičnih in pridnenih vrst lovijo predvsem na začetku leta. Zato bi bilo treba na podlagi navedenih podatkov o ulovu in v skladu z znanstvenim mnenjem za zadevne TAC določiti višji odstotek, ki ustreza deležu ribolovnih možnosti Unije, določenih za leto 2020, če to ne posega v pristop, ki bi se lahko uporabil v prihodnjih mednarodnih sporazumih in/ali posvetovanjih.

Svet je 15. in 16. decembra 2020 dosegel politični dogovor o ribolovnih možnostih za leto 2021. Ustrezna uredba Sveta naj bi bila sprejeta sredi januarja 2021 po pisnem postopku. Navedena uredba se običajno objavi v Uradnem listu pred koncem januarja. Zato na tej stopnji ni mogoče vključiti natančnega sklicevanja na navedeno uredbo Sveta, ki bo spremenjena.

• Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike

Predlagani ukrepi so zasnovani v skladu s cilji in pravili skupne ribiške politike ter so skladni s politiko Unije na področju trajnostnega razvoja.

• Skladnost z drugimi politikami Unije

Predlagani ukrepi so skladni z drugimi politikami Unije, zlasti s politikami na področju okolja.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

• Pravna podlaga

Pravna podlaga tega predloga je člen 43(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije.

Obveznosti Unije glede trajnostnega izkoriščanja živih morskih virov izhajajo iz obveznosti, določenih v členu 2 osnovne uredbe o SRP, in zadevnih večletnih načrtov.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog spada pod izključno pristojnost Unije iz člena 3(1)(d) Pogodbe. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

- **Sorazmernost**

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti iz naslednjih razlogov: SRP je skupna politika. Svet mora v skladu s členom 43(3) Pogodbe sprejeti ukrepe o določitvi in dodelitvi ribolovnih možnosti.

- **Izbira instrumenta**

Predlagani instrument: uredba.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja primernosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

V predlogu so upoštevane povratne informacije, ki jih skozi vse leto pošiljajo zainteresirane strani, svetovalni sveti, državne uprave, organizacije ribičev in nevladne organizacije, in sicer se te informacije upoštevajo pri določanju ribolovnih možnosti.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Predlog temelji na znanstvenem mnenju[1] Mednarodnega sveta za raziskovanje morja (ICES) ter Znanstvenega, tehničnega in gospodarskega odbora za ribištvo (STECF).

- **Ocena učinka**

Področje uporabe uredbe o ribolovnih možnostih je omejeno s členom 43(3) Pogodbe.

- **Primernost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno.

- **Temeljne pravice**

Ni relevantno.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Predlagani ukrepi ne bodo imeli proračunskih posledic.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Namen predlaganih sprememb je spremeniti Uredbo Sveta (EU) 2021/XXX[2], kot je pojasnjeno v nadaljevanju. TAC staležev, ki jih ribiške flote Unije večinoma lovijo na začetku

[1] http://www.ices.dk/community/advisory-process/Pages/Latest-advice.aspx.

leta in za katere se z uporabo izjeme od splošnega pristopa za začasne TAC lahko določi višji odstotek (25 % TAC, določenega za leto 2020), če to ne vpliva na izid mednarodnih pogajanj in/ali posvetovanj, so navedeni v spodnji preglednici:

TAC	Odstotek kvot za leto 2020, uporabljenih kot podlaga za določitev začasnega TAC
Škamp v Plitvini ježevcev	55 %
Morski list na območju 7d (vzhodni Rokavski preliv)	40 %
Morska plošča na območjih 7d in 7e (Rokavski preliv)	45 %
Valovito progasta raža na območjih 7d in 7e (Rokavski preliv)	60 %
Mol na območjih 7b–k (Keltsko morje)	40 %
Trska v norveških vodah območij 1 in 2	50 %
TAC za sinjega mola	70 %
Atlantsko-skandinavski sled (podobmočji 1 in 2)	85 %

Za določitev seznama staležev, za katere bi se moral uporabljati višji odstotek namesto 25 %, se je Komisija oprla na zahteve držav članic in analizirala izkoriščenost kvot zadevne države članice v prvem četrtletju zadnjih treh let (2018–2020). Komisija je nato primerjala zvišane TAC z morebitnimi dokončnimi TAC. Ti morebitni dokončni TAC so bili brez poseganja v prihodnja posvetovanja s tretjimi državami izračunani na podlagi znanstvenega mnenja (v primerih, navedenih v osnovni uredbi ali zadevnem večletnem načrtu, za največji trajnostni donos, v drugih primerih pa na podlagi previdnostnega pristopa) in ob upoštevanju deležev Unije, določenih v Sporazumu o trgovini in sodelovanju med EU in Združenim kraljestvom.

Na podlagi analize vseh teh elementov je ugotovljeno, da so zahteve držav članic po zvišanju začasnih TAC upravičene, saj so v skladu z mnenjem ICES, veljavnim pravnim okvirom EU ter Sporazumom o trgovini in sodelovanju med EU in Združenim kraljestvom. Ta zvišanja bodo ribiškim plovilom EU omogočila izkoriščanje ribolovnih možnosti, do katerih so upravičena in ki bi jim bile sicer odvzete zaradi sezonske narave ribolova zadevnih staležev.

[2] COM(2020) 668 Predlog Uredbe Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2021 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije.

2021/0017 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (EU) 2021/XXX glede nekaterih začasnih ribolovnih možnosti za leto 2021 v vodah Unije in vodah zunaj Unije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V Uredbi (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta[3] je določeno, da se ohranitveni ukrepi sprejmejo ob upoštevanju razpoložljivih znanstvenih, tehničnih in gospodarskih mnenj, po potrebi vključno s poročili, ki jih pripravijo Znanstveni, tehnični in gospodarski odbor za ribištvo (STECF) in drugi svetovalni organi, ter mnenji svetovalnih svetov.

(2) Svet mora sprejeti ukrepe za določitev in dodelitev ribolovnih možnosti, po potrebi vključno z nekaterimi pogoji, ki so funkcionalno povezani s tem. V skladu s členom 16(4) Uredbe (EU) št. 1380/2013 bi bilo treba ribolovne možnosti določiti skladno s cilji skupne ribiške politike (SRP), določenimi v členu 2(2) navedene uredbe, za staleže, za katere veljajo posebni večletni načrti, pa bi bilo treba TAC določiti v skladu s pravili iz navedenih načrtov. V skladu s členom 16(1) navedene uredbe bi bilo treba ribolovne možnosti državam članicam dodeliti tako, da se zagotovi relativna stabilnost ribolovnih dejavnosti vsake države članice za vsak stalež rib ali ribištvo.

(3) Celotni dovoljeni ulov (TAC) bi bilo zato treba v skladu z zakonodajnim okvirom SRP določiti na podlagi razpoložljivega znanstvenega mnenja, ob upoštevanju bioloških in socialno-ekonomskih vidikov, pri čemer se zagotovi poštena obravnava med ribiškimi sektorji, ter ob upoštevanju mnenj, izraženih med posvetovanjem z zainteresiranimi stranmi, zlasti na zasedanjih svetovalnih svetov.

(4) Zaradi izstopa Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Unije so številni staleži postali deljeni staleži. Komisija bo na podlagi osnutka stališča Unije, ki ga mora potrditi Svet, opravila dvostranska posvetovanja z Združenim kraljestvom, dvostranska posvetovanja z Norveško ter tristranska posvetovanja z Združenim kraljestvom in Norveško. Ker navedena posvetovanja še niso zaključena, bi moral Svet ob popolnem spoštovanju Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu (UNCLOS), pravic in obveznosti obalnih držav ter njihove suverenosti in jurisdikcije določiti začasne TAC za ribolov v vodah Unije,

[3] Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

mednarodnih vodah in vodah, do katerih plovilom Unije dostop zagotavljajo tretje države.

(5) Svet je 15. in 16. decembra 2020 dosegel politični dogovor o ribolovnih možnostih za leto 2021. Svet se je strinjal, da bi bilo treba določiti začasne TAC za staleže, ki se delijo s tretjimi državami, dokler se navedena posvetovanja ne zaključijo v skladu s pravnim okvirom EU in mednarodnimi obveznostmi ali, če jih ni mogoče uspešno zaključiti, dokler Svet za EU ne določi enostranskih TAC za leto 2021.

(6) Namen začasnih TAC iz Uredbe (EU) 2021/XXX, ki odraža politični dogovor, dosežen v Svetu, je zagotoviti, da se bodo trajnostne ribolovne dejavnosti EU nadaljevale. Te začasne ribolovne možnosti v nobenem primeru ne bi smele ovirati določitve dokončnih ribolovnih možnosti v skladu z mednarodnimi sporazumi in izidom posvetovanj, pravnim okvirom EU ter znanstvenim mnenjem. V okviru splošnega pristopa ustrezajo 25-odstotnemu deležu ribolovnih možnosti Unije, določenih za leto 2020. Vendar bi bilo treba v zelo omejenem številu primerov uporabiti drugačen odstotek, kadar se staleži lovijo predvsem v začetku leta. Ta pristop ne posega v deleže Unije, določene v Sporazumu o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Združenim kraljestvom[4], ki se bodo uporabili za določitev dokončnih TAC.

(7) Seznam staležev, za katere bi se moral uporabljati odstotek, višji od 25 %, bi moral temeljiti na analizi izkoriščenosti kvot v prvem četrtletju zadnjih treh let (2018–2020) za države članice, ki so zahtevale višji začasni TAC. Začasni TAC ne bi smeli presegati morebitnih dokončnih TAC, ki so bili brez poseganja v prihodnja posvetovanja s tretjimi državami ocenjeni v skladu z znanstvenim mnenjem in ob upoštevanju deležev Unije, določenih v sporazumu o trgovini in sodelovanju. Ta zvišanja začasnih TAC so v skladu z mnenjem ICES, veljavnim pravnim okvirom EU ter sporazumom o trgovini in sodelovanju. To bo ribiškim plovilom EU omogočilo izkoriščanje ribolovnih možnosti, do katerih so upravičena in ki bi jim bile sicer odvzete zaradi sezonske narave ribolova zadevnih staležev.

(8) Podatki o mesečnem ulovu iz preteklih let, kot so bili sporočeni Komisiji, kažejo, da se staleži nekaterih drugih pelagičnih in pridnenih vrst lovijo predvsem na začetku leta. Zato bi bilo treba na podlagi navedenih podatkov o ulovu in v skladu z znanstvenim mnenjem za zadevne TAC določiti višji odstotek, ki ustreza deležu ribolovnih možnosti Unije, določenih za leto 2021, brez poseganja v pristop, ki bi se lahko uporabil v prihodnjih mednarodnih sporazumih in/ali posvetovanjih.

(9) Uredbo (EU) 2021/XXX bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(10) Omejitve ulova iz Uredbe (EU) 2021/XXX se uporabljajo od 1. januarja 2021. Določbe o omejitvah ulova, ki jih uvaja ta uredba, bi zato morale začeti veljati čim prej in se uporabljati retroaktivno od 1. januarja 2021. Taka retroaktivna uporaba ne vpliva na načeli pravne varnosti in varstva legitimnih pričakovanj, saj so zadevne ribolovne možnosti večje in še niso bile izkoriščene. Zaradi navedene nujnosti bi morala ta uredba začeti veljati takoj po objavi –

[4] Sporazum o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska na drugi strani (UL L 444, 31.12.2020, str. 14).

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1
Sprememba Uredbe (EU) 2021/XXX

Uredba (EU) 2021/XXX se spremeni:

(a) Priloga IA se spremeni v skladu z delom A Priloge k tej uredbi;

(b) Priloga IB se spremeni v skladu z delom B Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2021.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik